



فهرست ارائه دهندگان خدمات و داروخانه ها برای سال 2019

Blue Shield of California Promise Health Plan is an independent licensee of the Blue Shield Association

Blue Shield Promise Cal MediConnect
Plan (Medicare-Medicaid Plan)

کانتی: Los Angeles

مقدمه

این فهرست ارائه دهندگان خدمات و داروخانه ها شامل اطلاعاتی در مورد نوع ارائه دهندگان خدمات و داروخانه های عضو Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan و لیست تمام ارائه دهندگان و داروخانه های طرح در تاریخ صدور این فهرست می باشد. این لیست ها حاوی آدرس و مشخصات تماس مربوط به ارائه دهندگان خدمات و داروخانه ها و همچنین جزئیات دیگر مانند روزها و ساعت های کاری، نوع تخصص ها و مهارت ها می باشد. اصطلاحات کلیدی و تعاریف آنها به ترتیب حروف الفبا در فصل آخر این دفترچه راهنمای اعضاء ذکر شده است.

A. بیانیه های رفع مسئولیت

- ❖ Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan یک طرح سلامت و بهداشت می باشد که برای ارائه مزایای هر دو برنامه Medicare و Medi-Cal به اعضای آنها با این دو برنامه دارای قرارداد می باشد. ثبت نام در Blue Shield of California Promise Health Plan به تمدید قرارداد بستگی دارد.
- ❖ لیست داروهای تحت پوشش و یا داروخانه ها و ارائه دهندگان خدمات عضو شبکه ممکن است در طول سال تغییر کند. ما قبل از ایجاد یک تغییر که بر روی وضعیت شما تأثیر گذار می باشد، برای شما یک اطلاعیه ارسال می کنیم.
- ❖ مزایا و یا هم پردازی ها ممکن است در 1 ژانویه هر سال تغییر کنند.
- ❖ این فهرست شامل ارائه کنندگان خدماتی می باشد که خدماتی را به Medicare و Medi-Cal ارائه می کنند.
- ❖ در این فهرست، لیستی از متخصصان مراقبت های سلامتی و بهداشتی (مانند پزشکان، پرستاران متخصص و روانشناسان)، مراکز (مانند بیمارستان ها یا کلینیک ها) و ارائه دهندگان خدمات پشتیبانی (مانند ارائه دهندگان مراقبت های سلامتی و بهداشتی روزانه بزرگسالان و ارائه کنندگان خدمات سلامتی و بهداشتی در منزل) که شما ممکن است به عنوان یک عضو Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به آنها مراجعه کنید ذکر شده است. ما همچنین فهرستی از داروخانه هایی که شما می توانید داروهای تجویزی خود را از آنها دریافت کنید را ذکر کرده ایم.
- ❖ ما در این فهرست به این گروه ها با عنوان "ارائه دهندگان عضو شبکه" اشاره خواهیم کرد. این ارائه دهندگان خدمات برای ارائه خدمات به شما با ما قرارداد امضا کرده اند. فهرست ارائه دهندگان خدمات عضو شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan برای به این شرح می باشد: Los Angeles County. مناطق خدمات شامل تمام بخش های Los Angeles به جز زیپ کد 90704 می باشد.

اگر سوالی دارید ، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY:711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

| | |
|-------------------------------|---|
| English: | If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-905-3825 (TTY users should call 711). 8:00 a.m – 8:00 p.m., seven days a week. The call is free. |
| Español (Spanish): | ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) De 8:00 a.m. a 8:00 p.m., los siete días de la semana. |
| 繁體中文 (Chinese): | 繁體中文 (Chinese): 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 每周七天办公，每天早上8:00 至晚上8:00。这是免费电话。 |
| Tiếng Việt (Vietnamese): | CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 8 giờ sáng–8 giờ tối, 7 ngày trong tuần. HOẶC Ban. |
| Tagalog (Tagalog – Filipino): | PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) Mula 8am-8pm, 7 araw sa isang lingo. |
| 한국어 (Korean): | 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오. 번으로 전화해 주십시오, 오후 8시, 7 일 주일 오전 8시. |
| Հայերեն (Armenian): | ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակց թյան ծառայո թյո ններ: Չանզահարեք Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY (հեռատիպ)՝ 711) Ից 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր |
| یسراف (Persian/Farsi): | توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-905-3825 تماس بگیرید. 8 صبح تا 8 شب، همه روزه هفته (TTY: 711) باشد. با |
| Русский (Russian): | ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (телетайп: 711) С 8:00 до 20:00, без выходных. |
| 日本語 (Japanese): | 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。毎日8am～8pm |
| ةيبرعلا (Arabic): | إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات مساعدة اللغة، مجاناً، متوفرة لك. اتصل بالرقم الاتصال بالرقم 8:00 (711 صباحاً - 8:00 مساءً، TTY 1-855-905-3825) يجب على مستخدمي سبعة أيام في الأسبوع. المكالمات مجانية |
| ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi): | ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਵ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY:711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ, ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ 7 ਦਿਨ |
| ខ្មែរ (Cambodian/Khmer): | ប្រយ័ត្ន: ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញអ្នកមានសេវាកម្មជំនួយភាសាឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅ Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) ចាប់ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ។ ម៉ោង 8 ព្រឹកម៉ោង 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ |

اگر سوالی دارید ، لطفاً هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY:711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

❖ شما می‌توانید این سند را به صورت رایگان در قالب‌های دیگر مانند چاپ بزرگ، خط مخصوص نابینایان یا قالب صوتی دریافت کنید. برای اینکار، هفت روز هفته از ساعت 8 صبح تا 8 شب با بخش خدمات اعضاء به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می‌باشد.

❖ شما می‌توانید یک درخواست دائمی برای دریافت اوراق و اسناد به زبان دیگری به غیر از انگلیسی یا به قالبی دیگر چه در حال حاضر و یا در آینده ایجاد کنید. برای انجام چنین درخواستی، لطفاً با بخش خدمات اعضای Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan تماس بگیرید.

❖ این لیست تا تاریخ 08/01/2018 به روز می‌باشد، اما شما باید بدانید که:

- برخی از ارائه‌دهندگان خدمات عضو شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan ممکن است پس از انتشار این فهرست ممکن است به شبکه ما اضافه شده و یا شبکه ما را ترک کنند.
- برخی از ارائه‌دهندگان خدمات Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan در شبکه ما ممکن است دیگر اعضای جدید را قبول نکنند. اگر در پیدا کردن یک ارائه‌دهنده خدماتی که اعضای جدید را قبول می‌کند با مشکل مواجه هستید، با خدمات اعضا به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید و ما به شما کمک خواهیم کرد.
- برای دریافت به روزترین اطلاعات در مورد ارائه‌دهندگان خدمات شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan در منطقه خود، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کرده یا هفت روز هفته، از 8 صبح تا 8 شب با Member Services به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می‌باشد.

پزشکان و دیگر متخصصان مراقبت‌های سلامتی و بهداشتی عضو شبکه Blue Calendar Promise Cal MediConnect Plan در صفحات 1-3014 فهرست شده‌اند. داروخانه‌های عضو شبکه ما در صفحات 4318-4377 فهرست شده‌اند. شما می‌توانید از راهنمای در پشت فهرست برای پیدا کردن صفحه‌ای که ارائه‌دهنده خدمات یا داروخانه در آن فهرست شده است استفاده کنید.

اگر سوالی دارید، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می‌باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

B. ارائه دهندگان خدمات

B1. عبارت ها و اصطلاح های کلیدی

- این بخش درباره عبارت ها و اصطلاح های کلیدی که در فهرست ارائه دهندگان خدمات و داروخانه های ما مشاهده می کنید توضیح می دهد.
- ارائه دهندگان خدمات متخصصان مراقبت های سلامتی و از ارائه دهندگان خدمات پشتیبانی مانند پزشکان، پرستاران، داروخانه داران، درمانگران و دیگر افرادی می باشند که انواع مراقبت ها و خدمات را ارائه می دهند. خدمات شامل مراقبت های پزشکی، خدمات و پشتیبانی های بلند مدت (LTSS)، لوازم، داروهای تجویزی، تجهیزات و سایر خدمات می باشند.
 - اصطلاح ارائه دهندگان خدمات شامل مراکز درمانی مانند بیمارستان ها، درمانگاه ها و دیگر مکان هایی می شود که خدمات پزشکی، تجهیزات پزشکی و خدمات و پشتیبانی های طولانی مدت را ارائه می دهند.
 - ارائه دهندگان خدماتی که بخشی از شبکه برنامه ما هستند، ارائه دهندگان خدمات شبکه نامیده می شوند.
 - ارائه دهندگان خدمات شبکه، ارائه دهندگان خدماتی هستند که برای ارائه خدمات به اعضاء در طرح ما با ما دارای قرارداد می باشند. ارائه دهندگان خدمات در شبکه ما معمولاً برای مراقبت هایی که به شما ارائه می دهند، مستقیماً برای ما صورتحساب صادر می کنند. هنگامی که به یک ارائه دهنده خدمات شبکه مراجعه می کنید، معمولاً هیچ مبلغی را برای خدمات تحت پوشش پرداخت نمی کنید.
 - یک پزشک مراقبت های اولیه (PCP) یک متخصص داخلی، پزشک خانواده، پزشک عمومی متخصص می باشد که مراقبت های سلامتی روال عادی را به شما ارائه می دهد. PCP شما سابق پزشکی شما را حفظ خواهد کرد و در طول زمان با نیازهای سلامتی و بهداشتی شما آشنا خواهد شد. PCP شما همچنین در صورت نیاز به مراجعه شما به یک متخصص یا ارائه دهنده خدمات دیگر، به شما یک ارجاعیه خواهد داد.
 - متخصصان پزشکی هستند که خدمات سلامتی و بهداشتی را برای یک بیماری خاص یا یک بخش خاص از بدن ارائه می دهند. انواع متعددی از متخصصان موجود می باشند. مثال هایی در این زمینه عبارتند از:
 - انکولوژیست ها از بیماران مبتلا به سرطان مراقبت می کنند.
 - متخصصین قلب و عروق از بیماران مبتلا به بیماری های قلبی مراقبت می کنند.
 - ارتوپد ها از بیماران مبتلا به مشکلات استخوانی، مفصلی یا عضلانی خاص مراقبت می کنند.
 - یک گروه پزشکی یا یک انجمن پزشکی مستقل (IPA) یک سازمان تشکیل شده بر اساس قانون کالیفرنیا می باشد که برای فراهم کردن یا ترتیب دادن خدمات مراقبت های سلامتی و بهداشتی برای ثبت نام شوندگان طرح با طرح های سلامتی و بهداشتی قرارداد می بندد.
 - شما ممکن است برای مراجعه به یک متخصص یا فردی که PCP شما نیست به یک ارجاعیه نیاز داشته باشید. یک ارجاعیه به این معنی است که پزشک (PCP) شما باید قبل از مراجعه به فردی که PCP شما نیست باید به شما یک تاییدیه بدهد. اگر شما یک ارجاعیه دریافت نکنید، Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan ممکن است خدمات مربوطه را پوشش ندهد.
 - برای این مواردی نیازی به دریافت یک ارجاعیه نمی باشد:
 - مراقبت های اضطراری؛
 - مراقبت های فوریتی مورد نیاز؛
 - خدمات دیالیز کلیه که شما زمانی که شما خارج از منطقه خدمات برنامه هستید از یک مرکز دیالیز مورد تأیید Medicare دریافت می کنید؛ یا
 - خدمات دریافتی از متخصص بهداشت زنان.
 - تمامی خدمات پیشگیرانه تحت پوشش Medicare، از جمله غربالگری ها و واکسیناسیون ها.
 - علاوه بر این، اگر شما واجد شرایط دریافت خدمات از ارائه دهندگان خدمات سلامتی و بهداشتی مخصوص سرخپوستان (Indian) هستید، می توانید بدون داشتن ارجاعیه به این ارائه دهندگان خدمات مراجعه کنید. ما باید هزینه خدمات ارائه شده توسط ارائه دهندگان خدمات بهداشتی مخصوص سرخپوستان را حتی اگر آنها خارج از شبکه برنامه ما باشند، پرداخت کنیم.
 - اطلاعات بیشتر در مورد ارجاعیه ها در فصل 3 دفترچه راهنمای اعضاء موجود می باشد.

اگر سوالی دارید، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

- شما همچنین به هدایتگر مراقبتی و یک تیم مراقبتی دسترسی که شما در انتخاب آن کمک می کنید دسترسی خواهید داشت.
 - یک هدایتگر مراقبتی به شما کمک می کند تا ارائه دهندگان خدمات و خدمات پزشکی خود را مدیریت کنید.
 - تیم مراقبتی شما کار خود را با ارتباط بین شما و PCP شما آغاز می کند. تیم مراقبتی ممکن است شامل یک ارائه کننده مراقبت ها، هدایتگر مراقبتی، متخصص و دیگران، بر اساس سطح نیازهای موجود در طرح مراقبتی شما می باشد. تمامی افراد عضو تیم مراقبتی با هم همکاری می کنند تا اطمینان حاصل شود که مراقبت های شما هماهنگ هستند. این بدان معنی است که آنها اطمینان حاصل می کنند که تست ها و کارهای آزمایشگاهی یک بار انجام می شوند و اینکه نتایج با ارائه دهندگان خدمات مناسب به اشتراک گذاشته می شوند. این همچنین به این معنی است که PCP شما باید از تمام داروهایی که شما مصرف می کنید مطلع باشد تا بتواند اثرات منفی آنها را کاهش دهد. تیم مراقبتی شما با هم همکاری خواهند کرد تا طرح مراقبتی شما را تهیه، اجرا و حفظ نمایند. PCP شما همیشه قبل از به اشتراک گذاشتن اطلاعات پزشکی شما با سایر ارائه دهندگان خدمات از شما مجوز دریافت خواهد کرد.

B2. انتخاب پزشک مراقبت های اولیه (PCP)

- شما می توانید خدمات را از هر ارائه دهنده خدماتی که در شبکه ما بوده و اعضای جدید را می پذیرد دریافت کنید.
- در ابتدا، شما باید یک پزشک مراقبت های اولیه را انتخاب کنید شما ممکن است بتوانید از یک متخصص به عنوان PCP خود استفاده کنید. شما هنگامی می توانید یک متخصص را به عنوان PCP خود انتخاب کنید که متخصص مربوطه موافقت کند که تمام خدماتی را که PCP ها به طور معمول ارائه می دهند را ارائه نماید. برای درخواست اینکه متخصص شما PCP نیز باشد با بخش خدمات اعضای Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan تماس بگیرید.
- PCP های طرح ما وابسته به گروه های پزشکی هستند. هنگامی که PCP خود را انتخاب می کنید، شما همچنین گروه پزشکی وابسته را نیز انتخاب می کنید. این بدان معنی است که PCP شما را به متخصصین و خدماتی ارجاع می دهد که با گروه پزشکی وی مرتبط هستند.
- اگر یک متخصص یا بیمارستان خاصی وجود داشته باشد که می خواهید از آن استفاده کنید، مهم است که ببینید آیا آنها با گروه پزشکی شما مرتبط بوده و یا نمی باشند. شما می توانید برای اینکار به فهرست موجود در این دفترچه راهنما مراجعه کرده یا از بخش خدمات اعضای Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan بخواهید تا بررسی کنند که آیا PCP خاصی که شما می خواهید برای آن متخصص خاص ارجاعیه صادر کرده و یا استفاده از آن بیمارستان خاص استفاده می کند.
 - اگر شما با گروه پزشکی PCP خود نمائید، Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan ممکن است خدمات مربوطه را پوشش ندهد.
- برای انتخاب یک PCP، به لیست پزشکان در صفحه 1 رفته و پزشکی را انتخاب کنید که:
- هم اکنون از وی استفاده می کنید، یا
 - پزشکی که توسط شخصی که به وی اعتماد دارید توصیه شده است، یا
 - پزشکی که مطب وی برای شما به آسانی قابل دسترسی می باشد.
 - اگر برای انتخاب یک PCP به کمک احتیاج دارید، لطفاً هفت روز هفته، از 8 صبح تا 8 شب با بخش خدمات اعضا به شماره 1-855-905-3825 تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد (TTY: 711). به روش دیگر، شما می توانید از آدرس www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.
 - اگر در مورد اینکه آیا ما هزینه هر گونه خدمات پزشکی یا مراقبت هایی که شما می خواهید یا نیاز دارید را پرداخت می کنیم سؤالی دارید، قبل از این که آن خدمات یا مراقبت ها را دریافت کنید با بخش خدمات مشتریان تماس بگیرید.

B3. خدمات و پشتیبانی های بلند مدت (LTSS)

به عنوان یک عضو Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan، شما ممکن است قادر به دریافت خدمات و پشتیبانی های بلند مدت (LTSS) مانند مراقبت های سلامتی و بهداشتی روزانه در مراکزی که برای افراد دارای شرایط خاص سلامت مزمن یا سلامت روان خدمات پرستاری، درمان، فعالیت و غذا ارائه می کنند؛ خدمات حمایتی داخل منزل (IHSS) برای افرادی که به مراقبت شخصی (و/یا) کمک برای زندگی با خیال راحت در خانه نیاز دارند؛ برنامه خدمات چندمنظوره به سالمندان (MSSP)، که مدیریت مراقبت های اجتماعی و سلامتی را برای مشتریان

اگر سؤالی دارید، لطفاً هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

سالمند فراهم می کند که واجد شرایط قرار گرفتن در یک مرکز پرستاری بوده و مایل به اقامت در جامعه ای هستند که تجهیزات و لوازم پزشکی مانند پوشک و خدمات حمل و نقل پزشکی را تأمین می کند، باشید. LTSS به افرادی که برای انجام کارهای روزمره مانند حمام کردن، لباس پوشیدن، غذا درست کرد و مصرف دارو به کمک نیاز دارند کمک می کند. اکثر این خدمات در خانه و یا در جامعه شما ارائه می شوند اما می تواند در یک خانه سالمندان یا بیمارستان نیز ارائه شوند.

این خدمات شامل خدمات بزرگسالان مبتنی بر جامعه (CBAS) می باشد.

CBAS یک برنامه سلامت و بهداشت روزانه مبتنی بر جامعه است که برای افراد مسن و بزرگسالانی که دارای شرایط مزمن پزشکی، شناختی، یا سلامت روان و یا معلولیت هایی هستند که در ریسک نیاز به مراقبت های سازمانی هستند، خدماتی را ارائه می دهد.

برای ثبت نام در CBAS، لطفاً هفت روز هفته، از ساعت 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید.

دیگر خدمات و پشتیبانی های بلند مدت ارائه شده توسط Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan شامل برنامه خدمات چندمنظوره برای سالمندان (MSSP) می باشد. MSSP یک سرویس مدیریت مراقب های Medicaid Waiver برای سالمندان 65 ساله و مسن تری می باشد که برای Medi-Cal واجد شرایط بوده و در معرض ریسک بستری شدن قرار دارند. مدیران مراقبتی MSSP با ذینفع، اعضای خانواده و تیم پزشکی وی همکاری می کنند تا خدمات مورد نیاز در خانه شناسایی شوند. سایر خدمات و پشتیبانی های بلند مدت (LTSS) ممکن است از طریق آژانس منطقه ای محلی در زمینه سالخورده و یا مرکز زندگی مستقل در دسترس باشد. برای پیدا کردن ارائه دهندگان اینگونه خدمات، به 4210 در این فهرست مراجعه کنید.

لیست کاملی از این خدمات در فصل 4 این دفترچه راهنمای اعضاء موجود می باشد.

B4. نحوه شناسایی ارائه دهندگان خدمات در شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan

شما باید تمام خدمات تحت پوشش خود را از ارائه دهندگان خدمات عضو شبکه ما که وابسته به گروه پزشکی PCP شما می باشند دریافت کنید. اگر به ارائه دهندگان خدماتی که عضو Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan نبوده و به گروه پزشکی PCP شما وابسته نمی باشند (بدون اجازه قبلی و یا دریافت تاییدیه از ما) مراجعه کنید، شما خود باید برای هزینه صورتحساب را پرداخت کنید.

یک مجوز قبلی یک تاییدیه از طرف Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan قبل از اینکه بتوانید یک سرویس یا داروی خاص را دریافت کرده یا به یک ارائه دهنده خارج از شبکه مراجعه کنید می باشد. در صورتی که تاییدیه دریافت نکنید Blue Shield Cal MediConnect Plan ممکن است یک سرویس یا داروی خاص را پوشش ندهد.

استثنای این قانون زمانی می باشد که شما نیاز به مراقبت های فوری یا اضطراری یا دیالیز دارید و مثلاً به این علت که از خانه دور هستید نمی توانید به یک ارائه دهنده خدمات در طرح دسترسی داشته باشید. همچنین در صورتی که Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan از ابتدا برای شما اجازه صادر نماید می توانید به بیرون از طرح و یا گروه پزشکی PCP خود مراجعه کنید.

شما ممکن است برای مراجعه به فردی که یک پزشک مراقبت های اولیه نمی باشد نیاز به یک ارجاعیه داشته باشید. اطلاعات بیشتر در مورد ارجاعیه ها در بخش B1 (عبارت ها و اصطلاح های کلیدی) این فهرست در صفحه XIX موجود می باشد.

- شما می توانید ارائه دهندگان خدمات را در هر زمان در طول سال از بین اعضای شبکه تغییر دهید. اگر به یک ارائه دهنده شبکه مراجعه می کرده اید، مجبور نیستید به مراجعه کردن نزد همان ارائه دهنده خدمات ادامه دهید. برای مراجعه به برخی از ارائه دهندگان خدمات، شما ممکن است لازم باشد تا از PCP خود یک ارجاعیه دریافت کنید. تغییر یک PCP در اولین روز ماه بعدی اجرایی خواهد شد، در صورتی که ما درخواست شما را تا بیستم ماه جاری دریافت کنیم. برای تغییر PCP خود، با بخش خدمات مشتریان تماس بگیرید. هنگامی که تماس می گیرید، مطمئن شوید که مراجعه کردن یا نکردن خود به یک متخصص مراجعه و یا دریافت کردن یا نکردن سایر خدمات تحت پوشش که نیاز به تاییدیه PCP دارند (مانند خدمات بهداشتی در منزل و تجهیزات پزشکی با دوام) را به بخش خدمات مشتریان اعلام نمائید. بخش خدمات مشتریان به شما کمک می کند تا اطمینان حاصل شود که در هنگام تغییر PCP خود می توانید به دریافت مراقبت های ویژه و سایر خدمات خود ادامه دهید. بخش خدمات اعضاء همچنین بررسی خواهد کرد که آیا PCP خاصی که قصد دارید به وی مراجعه کنید مریض های جدید را پذیرش می کند. بخش خدمات اعضاء سوابق عضویت شما را تغییر داده تا نام PCP جدید شما مشخص شود. این بخش همچنین اجرایی شدن تغییر و انتصاب PCP جدیدتان را به شما اطلاع خواهد داد. بخش خدمات اعضا همچنین یک کارت

اگر سوالی دارید، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY:711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

عضویت جدید را برای شما ارسال می کند که نام و شماره تلفن PCP جدید شما در آن ذکر شده است.

- به خاطر داشته باشید، PCP های طرح ما وابسته به گروه های پزشکی هستند. اگر PCP خود را تغییر دهید، ممکن است گروه های پزشکی شما نیز تغییر نمایند. هنگامی که شما برای تغییر درخواست می دهید، مطمئن شوید که به بخش خدمات اعضاء اطلاع دهید که آیا به یک متخصص مراجعه می کنید و یا سایر خدمات تحت پوشش که نیاز به تاییدیه PCP دارند را دریافت می کنید. بخش خدمات اعضاء به شما کمک می کند تا اطمینان حاصل شود که در هنگام تغییر PCP خود می توانید به دریافت مراقبت های ویژه و سایر خدمات خود ادامه دهید.
- Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan با همه ارائه دهندگان خدمات در شبکه ما همکاری می کند تا نیازهای افراد معلول برآورده شوند. در صورت لزوم، لیست ارائه دهندگان خدمات شبکه در این فهرست شامل اطلاعاتی درباره تسهیلاتی که آنها ارائه می دهند نیز می باشد.
- در صورتی که نیاز دارید تا به یک ارائه کننده خدمات مراجعه کنید و مطمئن نیستید که آیا آنها تسهیلات مورد نیاز شما را ارائه می کنند، Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan می تواند در این زمینه به شما کمک کند. برای دریافت کمک با Care Navigator خود صحبت کرده و یا هفت روز هفته از ساعت 8 صبح تا 8 شب با Member Services به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید.

B5. روش یافتن ارائه دهندگان خدمات Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan در منطقه خود

همه ارائه دهندگان خدمات ذکر شده در این فهرست هم Medicare و هم Medi-Cal را می پذیرند. ارائه دهندگان خدمات موجود در این فهرست به ترتیب حروف الفبا و ابتدا بر اساس گروه پزشکی/IPA، و سپس بر اساس پزشک ارائه دهنده مراقبت های اولیه (PCP ها) و در نهایت به ترتیب حروف الفبا بر اساس نام خانوادگی در هر شهر ترتیب بندی شده اند. متخصصان بر اساس نوع تخصص و سپس بر اساس نام شهر ترتیب بندی شده اند. با بررسی کردن نام شهری که در آن اقامت دارید، خواهید توانست نام پزشکان لیست شده در منطقه خود را پیدا کنید.

B6. لیست ارائه دهندگان خدمات شبکه

فهرست ارائه دهندگان خدمات شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan شامل این موارد می شود:

- متخصصان مراقبت های بهداشتی از جمله پزشکان ارائه دهنده مراقبت های اولیه، متخصصین، سلامت رفتاری و بینایی
- مراکز شامل بیمارستان ها، مراکز پرستاری، مراکز پرستاری دارای مهارت، مراکز سلامت روانی؛ و
- ارائه دهندگان خدمات پشتیبانی از جمله خدمات روزانه بزرگسالان، کمک به زندگی، خدمات هدایت شده توسط مصرف کننده، غذا های تحویل خانگی و آژانس های سلامتی و بهداشتی در خانه.

ارائه دهندگان خدمات به ترتیب حروف الفبا و بر اساس نام خانوادگی فهرست شده اند. شما همچنین می توانید نام ارائه کننده خدمات و صفحه ای که اطلاعات تماس اضافی ارائه دهنده خدمات در آن ذکر شده را در راهنمای موجود در انتهای فهرست پیدا کنید. ارائه دهندگان خدمات همچنین به ترتیب حروف الفبا و بر اساس نام خانوادگی در بخش راهنما نیز فهرست شده اند. علاوه بر اطلاعات تماس، فهرست ارائه دهندگان خدمات همچنین شامل تخصص ها و مهارت ها، به عنوان مثال، مانند زبان صحبت شده و یا تکمیل آموزش مهارت های فرهنگی نیز می باشد.

آموزش مهارت های فرهنگی، آموزش های اضافی برای ارائه دهندگان مراقبت های سلامتی و بهداشتی می باشد که به آنها کمک می کند تا پیش زمینه، ارزش ها و باورهای شما را بهتر درک کنند تا بتوانند خود را با نیازهای اجتماعی، فرهنگی و زبانی شما هماهنگ کنند.

اگر سوالی دارید، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

Your Supplemental Benefits .B7

طرح شما مزایای دیگری را پوشش می دهد که شامل خدمات بینایی و طب سوزنی/کایروپراکتیک می باشد. شما ممکن است مجبور باشید تا برای برخورداری از این مزایای اضافی از ارائه کنندگان خدمات خاصی استفاده کنید. ارائه دهندگان خدمات در این فهرست لیست شده اند. سایر خدمات مکمل در زیر ذکر شده اند. قبل از هماهنگ کردن یک قرار ویزیت یا استفاده از این خدمات، سند پوشش خود را بررسی کرده یا برای دریافت جزئیات بیشتر درباره مزایای طرح، محدودیت ها و استثناها، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. اگر طرح شما شامل مزایای اضافی نبوده و شما به یکی از این ارائه دهندگان خدمات مراجعه کنید، خدمات شما تحت پوشش قرار نخواهد گرفت.

| | |
|--|---|
| <p>Convey Health Solutions 1-800-355-7913 دوشنبه تا جمعه 8AM - 5PM (PST)</p> | <p>محصولات بدون نیاز به نسخه اینها محصولات بدون نیاز به نسخه ای هستند که توسط Medicare یا Medi-Cal تحت پوشش قرار نگرفته و در دستورالعمل رده 3 ما ذکر نشده اند.</p> |
| <p>LifeStation (TTY: 711) 1-855-672-3269 24 hours، 7 روز هفته</p> | <p>سیستم پاسخ اضطراری شخصی (PERS)</p> |
| <p>Tivity 1-888-423-4632 Monday –Friday 8am-8pm</p> | <p>عضویت در برنامه های تناسب اندام Silver Sneakers Tivity Health و SilverSneakers علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده متعلق به Tivity Health, Inc. و یا شرکت های تابعه یا وابسته آن در ایالات متحده و یا سایر کشورها می باشند.</p> |

اگر سوالی دارید ، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY:711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

C. لیست داروخانه های شبکه

فهرست لیستی از داروخانه های شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan را ارائه می دهد. این داروخانه های شبکه داروخانه هایی هستند که موافقت کرده اند تا داروهای تجویزی را به عنوان یک عضو از این طرح به شما ارائه کنند.

- اعضای Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan باید برای دریافت داروهای تجویزی از داروخانه شبکه استفاده کنند.
 - شما باید به جز در موارد اضطراری یا مراقبت های اضطراری از داروخانه های شبکه استفاده کنید.
 - اگر برای داروهای تجویزی خود در هنگامی که مورد از نوع اضطراری نمی باشد به یک داروخانه خارج از شبکه مراجعه کنید، باید هزینه خدمات را از جیب خود پرداخت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، دفترچه راهنمای اعضاء Blue Shield Promise Cal MediConnect را مطالعه کنید.
 - برخی از داروخانه های شبکه ممکن است در این فهرست نشده باشند.
 - بعضی از داروخانه های شبکه ممکن است پس از انتشار این فهرست به طرح ما اضافه شده و یا از آن حذف شوند.
- برای اطلاع از آخرین اطلاعات مربوط به داروخانه های شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan در منطقه خود، لطفاً از وب سایت ما به آدرس www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کرده یا هفت روز هفته، از ساعت 8 صبح تا 8 شب با بخش خدمات اعضاء به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد.
- برای دریافت یک شرح کامل از پوشش نسخه خود، از جمله نحوه دریافت نسخه های خود، لطفاً دفترچه راهنمای اعضاء و لیست داروهای تحت پوشش Blue Shield Promise Cal MediConnect را مطالعه کنید. لیست داروها در وب سایت به آدرس www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect در دسترس می باشد. همچنین می توان یک نسخه از آن را هفت روز هفته، از 8 صبح تا 8 شب با تماس با بخش خدمات اعضاء به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) سفارش داد.

C1. نحوه شناسایی داروخانه ها در شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan

در کنار داروخانه های خرده فروشی، شبکه داروخانه های طرح شما شامل موارد زیر می باشد:

- داروخانه های سفارش پستی داروهای تجویزی تحت پوشش را از طریق شرکت های پستی یا حمل و نقل برای اعضاء ارسال می کنند.
- داروخانه های دارای سرویس تزریق در منزل آندسته داروهای تجویزی را آماده می کنند که از طریق یک ورید، درون عضله یا یک روش دیگر غیر خوراکی توسط یک ارائه دهنده آموزش دیده در خانه شما تزریق می شوند.
- داروخانه های مراقبت درازمدت (LTC) به ساکنان مراکز مراقبت های بلند مدت مانند خانه های سالمندان خدمات رسانی می کنند.
- داروخانه های برنامه خدمات سلامتی سرخپوستان/خدمات قبیله ای/خدمات سلامتی مدنی سرخپوستان (I/T/U)
- شما لازم نیست برای دریافت داروهای نسخه ای خود همواره به یک داروخانه خاص مراجعه کنید.

C2. ارائه بلند مدت داروهای نسخه ای

- برنامه های سفارش پستی ما یک برنامه سفارش پستی را ارائه می دهیم که به شما امکان می دهد تا به میزان 90 روز ذخیره داروهای تجویزی خود را که به طور مستقیم به خانه شما ارسال می شود، دریافت کنید. یک عرضه 90 روزه داروها از یک هم پردازش مشابه با یک عرضه یک ماهه همان داروها برخوردار می باشد. همه داروها برای عرضه به این تعداد روز تمدید شده در دسترس نیستند. برای اطلاعات بیشتر لطفاً با طرح تماس بگیرید.
- برنامه های داروخانه های خرده فروشی 90 روزه بعضی از داروخانه های خرده فروشی همچنین ممکن است تا 90 روز ذخیره داروهای تجویزی تحت پوشش را ارائه دهند. یک عرضه 90 روزه داروها از یک هم پردازش مشابه با یک عرضه یک ماهه همان داروها برخوردار می باشد. همه داروها برای عرضه به این تعداد روز تمدید شده در دسترس نیستند. برای اطلاعات بیشتر لطفاً با طرح تماس بگیرید.

اگر سوالی دارید، لطفاً، هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب با Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect بازدید کنید.

مجموعه شبکه Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan از این موارد تشکیل شده اسد:

تعداد کلی PCP ها: 3285

تعداد کلی متخصصین: 5365

تعداد کلی بیمارستان ها: 48

تعداد کلی مراکز پرستاری ماهرانه: 197

تعداد کلی مراکز پرستاری: 197

تعداد کلی خدمات بلند مدت و ارائه کنندگان خدمات پشتیبانی: 4

تعداد کلی ارائه کنندگان خدمات طب سوزنی: 1495

تعداد کلی مراکز سلامت روانی: 4

تعداد کلی ارائه کنندگان خدمات سلامت روانی: 4364

تعداد کلی خدمات سلامت در منزل: 25

تعداد کلی ارائه کنندگان خدمات بینایی: 820

تعداد کلی ارائه کنندگان خدمات دندانپزشکی: 0

تعداد کلی داروخانه های خرده فروشی و زنجیره ای: 756

تعداد کلی داروخانه های سفارش پستی: 19

تعداد کلی داروخانه های با امکان تزریق در منزل: 25

تعداد کلی داروخانه های مراقبت های بلند مدت: 74

تعداد کلی داروخانه های I/T/U: 0

ارائه دهندگان خدمات در این فهرست به ترتیب حروف الفبا و بر اساس گروه پزشکی ذکر شده اند. شما می توانید خدمات را از هر یک از ارائه دهندگان خدمات موجود در این لیست که وابسته به گروه پزشکی PCP شما می باشد دریافت کنید. برای برخی از خدمات، شما ممکن است لازم باشد تا از PCP خود یک ارجاعیه دریافت کنید.

تبعیض قائل شدن بر علیه قانون می باشد

Blue Shield of California Promise Health Plan قوانین مدنی ایالتی و فدرال مربوط به حقوق شهروندی را رعایت کرده و بر مبنای تبار، مذهب، وضعیت تاهل، نژاد، رنگ، منشاء ملی، سن، معلولیت یا جنسیت، هویت جنسیتی یا گرایش جنسی تبعیض قائل نمی شود. Blue Shield of California Promise Health Plan بر مبنای تبار، مذهب، وضعیت تاهل، نژاد، رنگ، منشاء ملی، سن، معلولیت یا جنسیت، هویت جنسیتی یا گرایش جنسی افراد آنها را از حق محروم نکرده و یا با آنها بگونه ای متفاوت برخورد نمی کند.

:Blue Shield of California Promise Health Plan

برای کمک به افرادی که دارای معلولیت هستند، کمک ها و خدمات رایگانی را برای برقراری ارتباط موثر با ما ارائه می کند که از جمله آنها می توان به این موارد اشاره کرد:

- برای کمک به افرادی که دارای معلولیت هستند، کمک ها و خدمات رایگانی را برای برقراری ارتباط موثر با ما ارائه می کند که از جمله آنها می توان به این موارد اشاره کرد:
 - مترجمان دارای صلاحیت زبان اشاره
 - ارائه اطلاعات کتبی به سایر قالب ها (چاپ بزرگ، قالب صوتی، قالب های قابل دسترس الکترونیکی، سایر قالب ها)
- ارائه خدمات زبان رایگان به افرادی که زبان اصلی آنها انگلیسی نیست، از جمله:
 - مترجمان واجد شرایط
 - اطلاعات نوشته شده به زبانهای دیگر

اگر شما به این خدمات نیاز دارید، هفت روز هفته از ساعت 8 صبح تا 8 شب با بخش خدمات اعضاء ما به شماره 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید.

اگر بر این باور هستید که Blue Shield of California Promise Health Plan این خدمات را ارائه نداده یا به روش دیگری بر مبنای تبار، مذهب، وضعیت تاهل، نژاد، رنگ، منشاء ملی، سن، معلولیت، جنسیت، هویت جنسیتی یا گرایش جنسی، در زمینه شما تبعیض قائل شده است، می توانید شکایتی را نزد ما هماهنگ کننده شکایات مطرح کنید.

| | |
|---|--|
| <p>شماره تلفن: 1-844-883-2233 (TTY: 711)، از دوشنبه تا جمعه از 7 صبح تا 8 شب</p> <p>شماره فابری: 1-323-889-2228</p> <p>پست الکترونیکی: CRC@blueshieldca.com</p> | <p>آدرس پستی: ATTN: Civil Rights Coordinator Grievances Department - Blue Shield of California Promise Health Plan Blue Shield of California Promise Health Plan- (Effective 01/01/2019, Care 1st Health Plan (until 12/31/2018 601 Potrero Grande Dr. Monterey Park, CA 91755</p> |
|---|--|

شما می توانید شکایت خود را به صورت حضوری یا از طریق پستی، با فابری یا پست الکترونیکی مطرح کنید. اگر برای طرح شکایت به کمک نیاز دارید، هماهنگ کننده شکایات در بخش شکایات Blue Shield of California Promise Health Plan برای کمک به شما در دسترس می باشد.

شکایت ها باید طی مدت 60 روز تقویمی از زمان مطلع شدن شما از هر گونه اقدام تبعیض آمیز ادعایی برای هماهنگ کننده شکایات در بخش شکایات Blue Shield of California Promise Health Plan ارسال شود. یک شکایت باید به صورت کتبی بوده یا به صورت شفاهی گزارش شود و حاوی نام و آدرس شما باشد. شکایت باید حاوی مشکل یا اقدامی که بنا به ادعا تبعیض آمیز بوده و درخواست جبران یا معافیت مورد نظر باشد.

شما همچنین می توانید با مراجعه به وب سایت ما به آدرس <https://www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect> شکایت خود را ارسال کنید.

شما همچنین می توانید یک شکایت حقوق مدنی را نزد دفتر حقوق مدنی وزارت سلامت و بهداشت و خدمات انسانی، به روش الکترونیکی از طریق پورتال شکایات دفتر حقوق مدنی به آدرس <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>، یا از طریق پستی یا تلفنی با این مشخصات مطرح کنید:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

اینگونه شکایت ها باید در طی 180 روز از تاریخ تبعیض مورد ادعا مطرح شوند فرم های شکایت در این آدرس در دسترس هستند:
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

یادداشت مهم: برای مشاهده این اطلاعیه به یک زبان دیگر، می توانید به وب سایت ما به آدرس <https://www.blueshieldca.com/promise./affordable-care-act.asp> مراجعه کنید.

Language Assistance Notice

English:

ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-905-3825. (TTY: 711).

繁體中文 (Chinese):

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-855-905-3825 (TTY : 711)。

한국어 (Korean):

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-905-3825 (TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

Русский (Russian):

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-905-3825 (телетайп: 711).

Kreyòl Ayisyen (Haitian-Creole)

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Français (French):

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Português (Portuguese):

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Italiano (Italian):

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-905-3825 (TTY: 711).

فارسی (Farsi):

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید.

हिंदी (Hindi):

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-905-3825 (TTY: 711) पर कॉल करें।

Hmong (Hmong):

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Español (Spanish):

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Tiếng Việt (Vietnamese):

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Tagalog (Tagalog - Filipino):

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-905-3825 (TTY: 711).

العربية (Arabic):

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-905-3825 (711:YTT)

Polski (Polish):

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-855-905-3825 (TTY: 711).

ພາສາລາວ (Lao):

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-855-905-3825 (TTY: 711).

日本語 (Japanese):

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-905-3825 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。

ภาษาไทย (Thai):

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-855-905-3825 (TTY: 711).

λληνικά (Greek):

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-855-905-3825 (TTY: 711).

ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ (Punjabi):

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-855-905-3825 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតល្បួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-855-905-3825 (TTY: 711)។

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Չանգահարեք 1-855-905-3825 (TTY (հեռատիպ)՝ 711):

